### DE8110155U

٤.

と、自選者ののは、質量を持たないという。 をましては、これにいる

Publication Title:	
No title available	
A la a la a a d	
Abstract:	
Abstract not available for DE8110155U Data supplied from the esp database - Worldwide	@cenet
	•
Courtesy of http://v3.espacenet.com	

19 BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

2



## @ Gebrauchsmuster

U 1

- 11) Rollennummer G 81 10 155.4
- (51) Hauptklasse HO1B 13/08
- (22) Anmeldetag 02.04.81
- (47) Eintragungstag 05.08.82
- (43) Bekanntmachung im Patentblatt 16.09.82
- (54) Bezeichnung des Gegenstandes Vorrichtung zum Aufbringen von Wendeln auf strangförmiges Gut
- (71) Name und Wohnsitz des Inhabers Siemens AG, 1000 Berlin und 8000 München, DE

SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT Berlin und München Unser Zeichen VPA 81 G 5815 DE

#### 5 Vorrichtung zum Aufbringen von Wendeln auf strangförmiges Gut

Die Neuerung bezieht sich auf eine Vorrichtung zum Aufbringen von Wendeln, Bändern oder Folien auf strangförmi-10 ges Gut (Wendelspinner).

Strangförmiges Gut, z. B. Grundbündel für Nachrichtenkabel, wird aus verschiedenen Gründen mit einer Wendel, einem Band oder einer Folie versehen, z. B. zur Anreicherung oder zur Fixierung des Stranges. Zum Aufbringen der Wendeln, Bänder oder Folien werden Tangential- und Zentralspinneinrichtungen benutzt, die in der Regel die Leistung der Maschine begrenzen. Vor allem bei Tangentialspinnern, die relativ große Massen aufweisen und u. a. daher nur mit geringer Drehzahl betrieben 20 werden können, werden deshalb überwiegend Mehrfachspinneinrichtungen sowie hintereinander angeordnete Spinneinrichtungen eingesetzt. Auch beim Einsatz von Zentralspinnern kann zur Leistungserhöhung oder auch zur ererforderlichen Kennzeichung mit unterschiedlich farbigen Wendeln mit zwei oder mehr Aggregaten gearbeitet werden.

Der Neuerung liegt die Aufgabe zugrunde, eine Vorrichtung zum Aufbringen von mehreren Wendeln anzugeben,
die einen wesentlich geringeren Aufwand erfordern. Zur
Lösung dieser Aufgabe wird gemäß der Neuerung vorgeschlagen, daß der Wendelspinner mit einer Spule versehen
ist, auf der mindestens zwei Wendeln, Bänder oder Folien
parallel oder übereinander aufgewickelt sind.

Auf diese Weise kann man bei halber Drehzahl bei der Verwendung zweier Wendeln auf einer Spule erreichen,

Gre 3 Un / 31.03.1981

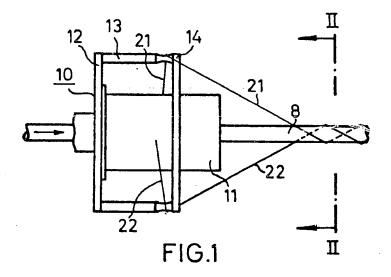
35

- 2 VPA 81 G 5815 DE daß der Wendelabstand nicht größer ist als beim Einsatz von zwei hintereinander geschalteten Spinnern. Arbeitet man mit der normalen Drehzahl, erreicht man halben Wendelabstand. Ein weiterer Vorteil ist in einer ausgleichenden Zugbelastung des zu bespinnenden Stranges zu sehen. Wenn beispielsweise zwei Wendeln gleichzeitig aufgesponnen werden, wird der Strang völlig symmetrisch belastet, wenn die Wendeln um 180° versetzt geführt werden.
- Bei der konstruktiven Ausgestaltung der Vorrichtung zum Aufbringen von Wendeln o. dgl. mit einem Zentral-spinner mit Spinnteller wird man bevorzugt so verfahren, daß die einzelnen Wendeln, Bänder oder Folien über die Haltestifte des Spinntellers geführt sind.
- Die Neuerung wird anhand des in der Zeichnung schematisch dargestellten und nachfolgend beschriebenen Ausführungsbeispieles im einzelnen erläutert. In der Zeichnung zeigt:
- 20 Fig. 1 eine Seitenansicht eines Wendelspinners mit den Merkmalen der Neuerung,
  - Fig. 2 einen senkrechten Schnitt längs der Linie II-II in Fig. 1.
- Die beiden Figuren zeigen einen Zentralspinner 10, dessen Spule 11 mit zwei parallel aufgewickelten Wendeln 21, 22 versehen ist. Der Antriebsflansch 12 ist über vier Haltestifte 13 mit dem Spinnteller 14 verbunden. Die beiden Wendeln 21, 22 werden jeweils über einen Haltestift des Spinntellers geführt, und zwar so, daß die beiden die Wendeln führenden Haltestifte 13 einander gegenüberliegen. Auf diese Weise werden beide Wendeln um 180° versetzt auf den zu bespinnenden Strang 8 aufgesponnen, so daß ein Verband entsteht, der zwei hintereinander aufgebrachten Wendeln entspricht, aber halben Wendelabstand aufweist.
  - 2 Figuren
  - 2 Ansprüche

- 3 - VPA 81 G 5815 DE

#### Schutzansprüche

- 1. Vorrichtung zum Aufbringen von Wendeln, Bändern oder Folien auf strangförmiges Gut (Wendelspinner),
- 5 dadurch gekennzeichnet, daß der Wendelspinner (10) mit einer Spule (11) versehen ist, auf der mindestens zwei Wendeln, Bänder oder Folien (21, 22) parallel oder übereinander aufgewickelt sind.
- 2. Vorrichtung nach Anspruch 1 mit einem Zentralspinner mit Spinnteller, dad urch gekennzeich net, daß die einzelnen Wendeln, Bänder oder Folien (21, 22) über die Haltestifte (13) eines Spinntellers (14) geführt sind.



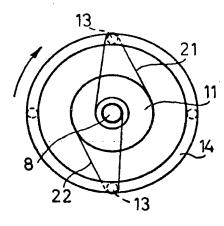


FIG.2

Siloiss

#### 19 FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY



# 12 Utility Model

**U1** 

(11) Register Number G 81 10 155.4 (51) Main class H01B 13/08 April 2, 1981 (22)Filing date (47) Registration date August 5, 1982 (43)Date published in Patent Bulletin September 16, 1982 Title (54) Device for applying spiral elements to filamentary material (71) Name and corporate seat of proprietor Siemens AG, 1000 Berlin and 8000 Munich, DE

B 04·02·81

SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT

Berlin and Munich

Our reference VPA 81 G 5815 DE

Device for applying spiral elements to filamentary material

The invention relates to a device for applying spiral elements, bands, or films to

filamentary material (spiral spinner).

Filamentary material, for example core bundles for communications cable, is provided with a spiral element, band, or film for various reasons, for example for enhancing or affixing the strand. For application of the spiral elements, bands, or films, tangential and central spinning units are used which generally limit the output of the machine. In particular for tangential spinners, which have relatively large masses and, for example, may be operated only at low rotational speeds, primarily multiple spinning units and spinning units provided in succession are used. Also when central spinners are used, spiral elements having two or more units may be used to increase output or to provide necessary identification with

different colors.

The object of the invention is to provide a device for applying multiple spiral elements which require considerably less complexity. This object is achieved according to the invention by the fact that the spiral element spinner is provided with a bobbin on which at least two spiral elements, bands, or films are wound in

parallel or on top of one another.

In this manner, when two spiral elements are used on a bobbin, it is possible, at half the rotational speed, to achieve a distance between spiral elements which is

Gre 3 Un / March 31, 1981

8110155

B 04·02·81

VPA 81 G 5815 DE

no greater than when two spinners connected in succession are used. When the process is operated at the normal rotational speed, one-half the distance between spiral elements is achieved. A further advantage is that there is a compensating tension load on the strand to be spun. If, for example, two spiral elements are simultaneously spun, the strand is under a completely symmetrical load when the spiral elements are guided at a 180° offset.

For the design embodiment of the device for applying spiral elements or the like, using a central spinner having a spin plate, the process is preferably carried out in such a way that the individual spiral elements, bands, or films are guided over the retaining pins of the spin plate.

The invention is explained in detail with reference to the exemplary embodiment schematically illustrated in the drawings and described below. The drawings show the following:

Figure 1 shows a side view of a spiral element spinner having the features of the invention; and

Figure 2 shows a perpendicular section along line II-II in Figure 1.

Both figures show a central spinner 10, having a bobbin 11 which is provided with two spiral elements 21, 22 wound in parallel. The drive flange 12 is connected to the spin plate 14 via four retaining pins 13. The two spiral elements 21, 22 are each guided by one retaining pin on the spin plate in such a way that the two retaining pins 13 guiding the spiral elements are oppositely situated. In this manner both spiral elements are offset by 180° when they are spun onto the strand 8 to be spun, resulting in an assembly which corresponds to two spiral elements applied one behind the other, but at one-half the distance between spiral elements.

- 2 Figures
- 2 Claims

B 04 · 02 · 81

VPA 81 G 5815 DE

#### **Claims**

1. Device for applying spiral elements, bands, or films to filamentary material (spiral spinner),

characterized in that the spiral element spinner (10) is provided with a bobbin (11) on which at least two spiral elements, bands, or films (21, 22) are wound in parallel or on top of one another.

2. Device according to Claim 1, having a central spinner with a spin plate, characterized in that that the individual spiral elements, bands, or films (21, 22) are guided over the retaining pins (13) of a spin plate (14).